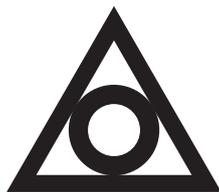


香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



SINO BIOPHARMACEUTICAL LIMITED

中國生物製藥有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

網站：www.sinobiopharm.com

(股票編號：1177)

截至二零一四年九月三十日止九個月之第三季度業績公告

財務摘要

截至二零一四年九月三十日止九個月，本集團錄得以下經營業績：

- 營業額約915,476萬港元，較去年同期增長約23.5%；
- 計入透過損益以公允價值列賬之權益投資之未實現公允價值(盈利)／虧損前及後，集團應佔盈利分別約111,695萬港元及約115,749萬港元，較去年同期分別增長約29.9%及約38.5%；
- 根據集團應佔盈利計入透過損益以公允價值列賬之權益投資之未實現公允價值(盈利)／虧損前及後，每股基本盈利分別約22.60港仙及約23.42港仙，較去年同期分別增長約29.8%及約38.4%；
- 新產品銷售佔本集團總營業額約23.6%；及
- 於二零一四年九月三十日之現金及銀行結餘約485,324萬港元。

本公司董事會(「董事」)宣佈派發截至二零一四年九月三十日止第三季度之股息每股1.5港仙，連同已派發第一季度股息每股1.5港仙及第二季度股息每股1.5港仙，三季度合共派發股息每股4.5港仙。

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)第13.09條刊發。

公司概覽

中國生物製藥有限公司(「本公司」)及其附屬公司(「本集團」)是一家綜合性兼集團化之製藥企業。本集團主要透過應用先進的中藥現代化技術和生物技術，研發、生產及銷售多種促進人類健康的生物藥品、中藥現代製劑及化學藥品。本集團亦策略性地拓展其他業務，其中透過一家位於中華人民共和國(「中國」)湖南省的正大邵陽骨傷科醫院拓展醫療和醫院業務及透過正大天津珍吾堂食品股份有限公司拓展製造及銷售健康食品業務。

主要產品：

肝病用藥：	天晴甘美(異甘草酸鎂)注射液、潤眾(恩替卡韋)分散片、 名正(阿德福韋酯)膠囊、 天晴甘平(甘草酸二銨)腸溶膠囊、 甘利欣(甘草酸二銨)注射液和膠囊
心腦血管用藥：	依倫平(厄貝沙坦／氫氯噻嗪)片、托妥(瑞舒伐他汀鈣)片、 天晴寧(羥乙基澱粉130)注射液
抗腫瘤用藥：	天晴依泰(唑來膦酸)注射液
腸外營養用藥：	新海能(混合糖電解質)注射液、豐海能果糖注射液
抗感染用藥：	天冊(比阿培南)注射液
肛腸科用藥：	葛泰(地奧司明)片

具發展潛力之主要產品：

心腦血管用藥：	天晴甘安(甘油果糖)注射液
抗腫瘤用藥：	仁怡(帕米膦酸二鈉葡萄糖)注射液、 止若(鹽酸帕洛諾司瓊)注射液、賽維健(雷替曲塞)注射液、 晴唯可(注射用地西他濱)

呼吸系統用藥： 天晴速樂(噻托溴銨)粉霧吸入劑、正大素克(克洛己新)片

糖尿病用藥： 太白(鹽酸二甲雙胍)緩釋片

本集團已取得中國國家食品藥品監督管理局頒佈的有關藥品生產質量管理(「GMP」)的規範認證書的劑型包括：大容量注射液、小容量注射液、非PVC共擠膜注射液、膠囊、片劑、散劑和顆粒劑。此外，本集團亦獲得江蘇省衛生廳頒發的GMP膠囊劑保健食品認證書。

本集團一家聯營公司北京泰德製藥股份有限公司已於二零一二年十二月再次獲得日本厚生勞動省對外國製藥企業的GMP認證許可。自此，日本製藥企業可將日本國內在研及已上市的醫藥品無菌製劑委託北京泰德生產，及出口到日本。

本集團主要附屬公司正大天晴藥業集團股份有限公司(「正大天晴」)、南京正大天晴製藥有限公司(「南京正大天晴」)、北京正大綠洲醫藥科技有限公司、江蘇正大豐海製藥有限公司(「江蘇豐海」)、江蘇正大清江製藥有限公司(「江蘇清江」)、青島正大海爾製藥有限公司(「青島海爾」)、上海通用製藥有限公司(「上海通用」)及連雲港潤眾製藥有限公司(「連雲港潤眾」)均屬高新技術企業。正大天晴被中國醫藥工業資訊中心評為「二零一一年中國醫藥企業最具投資價值企業」。此外，南京正大天晴、江蘇清江和江蘇豐海分別被江蘇省科學技術廳認定為「江蘇省抗腫瘤及心腦血管類植物化學藥物製劑工程技術研究中心」、「骨科藥物製劑工程技術研究中心」和「腸外營養工程技術研究中心」。

正大天晴研發中心乃中國人事部授予的「博士後科研工作站」，是中國唯一一個「新型肝病藥物工程技術研究中心」。

二零一一年九月正大天晴的小劑量注射劑獲得國家食品藥品監督管理局批出全國首張新版GMP證書(證書編號CN20110001)。

本公司獲選成為恆生綜合行業指數-消費品製造業和恆生綜合小市值指數成份股，於二零一零年三月八日正式生效。

本公司獲納入為MSCI全球標準指數之中國指數成份股，已於二零一三年五月三十一日收市後正式生效。

本集團網站：<http://www.sinobiopharm.com>

管理層討論及分析

業務回顧

回顧期間內，國家調整經濟結構的政策持續帶來影響，經濟增長亦呈現持續放緩的勢頭。根據國家統計局於10月21日公佈的統計資料，第三季度國民生產總值增長率為7.4%，為近五年以來的新低。儘管各省陸續展開的基本藥物目錄和低價藥物的招標採購標準有所調整，但是降價仍然難以避免。各省低價藥目錄增補的利好因素未有在回顧期間內充份體現，而在多個地區進行的「醫藥分開」改革仍處於探索階段，「按病種付費」等醫保控費措施亦進一步加大了醫藥製造行業的經營壓力。行業分析專家普遍認為，第三季度醫藥工業產值將維持較低增長或增速進一步降低。於回顧期間內，本集團在內部推行先進的項目化管理模式，以進一步提高管理效率。在銷售方面，本集團致力加強學術營銷，強化客戶思維。由於策略得宜，原有主要產品甘美及凱時能維持穩定業績的同時，肝病藥潤眾、鎮痛藥凱紛、抗腫瘤用藥賽維健、止若和晴唯可，以及呼吸系統用藥天晴速樂均獲得快速增長。另外，本集團在研究及開發（「研發」）方面持續加大投入，並因此而獲得理想業績。

本集團於回顧期間內錄得營業額約915,476萬港元，較去年同期增長約23.5%；計入透過損益以公允價值列賬之權益投資之未實現公允價值（盈利）／虧損前及後，集團應佔盈利分別約111,695萬港元及約115,749萬港元，較去年同期分別增長約29.9%及約38.5%；根據集團應佔盈利計入透過損益以公允價值列賬之權益投資之未實現公允價值（盈利）／虧損前及後，每股基本盈利分別約22.60港仙及約23.42港仙，較去年同期分別增長約29.8%及約38.4%；現金及銀行結餘約485,324萬港元。

本集團在製藥業務方面繼續以發展專科治療領域相關產品為主，致力打造專科品牌。集團以具規模的肝病用藥系列及心腦血管用藥系列為基礎，積極拓展鎮痛藥、抗腫瘤用藥、骨科用藥、腸外營養用藥、抗感染用藥、呼吸系統用藥、肛腸科用藥及糖尿病用藥等產品。

肝病用藥

截至二零一四年九月三十日止九個月，肝病用藥之淨銷售額約412,815萬港元，佔集團營業額約45.1%。

正大天晴的肝病用藥系列由保肝降酶和抗肝炎病毒用藥兩大類用藥構成。以甘草為原料的甘利欣注射液和膠囊是中國保肝降酶的第一品牌藥。截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約12,646萬港元。在行政保護期屆滿後，仿製品大批出現，導致市場競爭加劇的情況下，正大天晴推出天晴甘平腸溶膠囊，由於其更優於甘利欣膠囊的療效和擁有知識產權保護，於回顧期間內，銷售額持續上升至約32,108萬港元，較去年同期增長約9.7%。於二零零五年，以甘草為原料提取分離甘草酸，再將結構異化的專利藥天晴甘美注射液上市，同樣顯示出秀麗市場前景。於回顧期間內，該產品銷售額約147,125萬港元，較去年同期增長約5.5%，相信以甘草為原料的系列藥可確保正大天晴維持保肝降酶藥的市場領先地位。

於二零零六年上市的專利藥名正膠囊是目前國際上以化學合成之抗肝炎病毒的一線藥物，上市後市場反應良好，銷量迅速上升，已經成為抗肝炎病毒的重磅產品。截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約58,783萬港元。

正大天晴研製的治療乙肝新藥－潤眾(恩替卡韋)分散片於二零一零年二月獲得新藥證書和生產批件，成為國內首家獲准生產該製劑的企業，並於二零一零年三月推出市場。截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約174,877萬港元，較去年同期增長約41.5%。潤眾分散片為新一代鳥嘌呤核苷類似物口服藥，主要用於治療乙肝病毒感染，其抑制病毒複製的能力強大，並擁有耐藥率極低的特點。恩替卡韋自二零零五年上市以來，在全球市場上銷售增長迅速，是目前臨床使用效果最好的抗乙肝病藥物之一。

心腦血管用藥

截至二零一四年九月三十日止九個月，計入若干沒有合併但由集團管理的藥品後，心腦血管用藥之調整後淨銷售額約218,784萬港元，佔集團調整後營業額約19.3%。而集團經合併後的心腦血管用藥之淨銷售額約82,530萬港元，佔集團營業額約9%。

南京正大天晴的天晴寧注射液為血液容量擴充劑，主要用於患者失血後的血液容量補充。由於此產品可以代替血液，故市場非常龐大。截至二零一四年九月三十日止九個月，該產品銷售額約15,958萬港元。另一藥品依倫平片截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售總額約37,293萬港元，較去年同期增長約27.1%。托妥鈣片截至二零一四年九月三十日止九個月銷售額約25,496萬港元，較去年同期顯著增長約63.7%。

凱時注射液是根據藥物傳遞系統(DDS)理論製成的脂微球靶向製劑，能有效改善心腦血管微循環障礙，也是國內首種脂微球靶向緩釋製劑。其獨有的製劑技術使其療效較同類產品更為顯著，故佔據絕大部份市場佔有率。該產品自上市以來獲得多個國家獎項，更於二零零八年二月獲得日本厚生勞動省GMP認證證書。截至二零一四年九月三十日止九個月的凱時注射液的銷售額約121,309萬港元。

鎮痛藥

截至二零一四年九月三十日止九個月，計入若干沒有合併但由集團管理的藥品後，鎮痛藥之淨銷售額約80,263萬港元，佔集團調整後營業額約7.1%。

鎮痛藥-凱紛注射液是二零零五年推出的產品。該產品的特點是根據DDS理論研製而成的脂微球靶向緩釋製劑，具有獨特的靶向性，大大提升產品的鎮痛效果之餘，副作用明顯降低。截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約70,996萬港元，較去年同期增長約28.3%。

抗腫瘤用藥

截至二零一四年九月三十日止九個月，抗腫瘤用藥之淨銷售額約79,644萬港元，佔集團營業額約8.7%。

抗腫瘤用藥主要由正大天晴和南京正大天晴研發生產，主要產品為天晴依泰注射液、天晴日安注射液、止若注射液、仁怡注射液和賽維健注射液。截至二零一四年九月三十日止九個月，抗腫瘤用藥之銷售額約79,644萬港元，較去年同期增長約35.4%。其中，新產品晴唯可注射液於二零一三年一月推出上市，截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約6,283萬港元，較去年同期激增約71.9%，證明該產品在市場上的認受性越來越高。

骨科用藥

截至二零一四年九月三十日止九個月，骨科用藥之淨銷售額約71,018萬港元，佔集團營業額約7.8%。

骨科用藥主要產品為新骨化三醇膠丸。截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約54,100萬港元，較去年同期增長約28.6%。

腸外營養用藥

截至二零一四年九月三十日止九個月，腸外營養用藥之淨銷售額約63,403萬港元，佔集團營業額約6.9%。

腸外營養用藥主要產品為新海能注射液。截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約45,280萬港元，較去年同期增長約17.9%。截至二零一四年九月三十日止九個月，豐海能果糖注射液之銷售額約17,461萬港元，較去年同期增長約2.1%。

抗感染用藥

截至二零一四年九月三十日止九個月，抗感染用藥之淨銷售額約47,286萬港元，佔集團營業額約5.2%。

抗感染用藥主要產品為天冊注射液。截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約42,833萬港元，較去年同期增長約27.5%。

呼吸系統用藥

截至二零一四年九月三十日止九個月，呼吸系統用藥之淨銷售額約24,895萬港元，佔集團營業額約2.7%。

呼吸系統用藥主要產品為天晴速樂粉霧吸入劑。截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約14,295萬港元，較去年同期顯著增長約63.5%。另一產品正大素克片表現突出，截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約7,847萬港元，較去年同期增長約13.3%。

肛腸科用藥

截至二零一四年九月三十日止九個月，肛腸科用藥之淨銷售額約17,895萬港元，佔集團營業額約2%。

肛腸科用藥主要產品為葛泰片。截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約15,513萬港元，較去年同期增長約12%。

糖尿病用藥

截至二零一四年九月三十日止九個月，糖尿病用藥之淨銷售額約5,433萬港元，佔集團營業額約0.6%。

由正大天晴研發生產的太白緩釋片是本集團用於糖尿病治療的降糖藥。中國糖尿病患者超逾9,000萬人，而鹽酸二甲雙胍屬降糖藥的一線藥。由於太白緩釋片有緩慢釋放藥物的作用，可使該藥在患者體內維持平穩的血糖水平。截至二零一四年九月三十日止九個月之銷售額約為4,344萬港元，較去年同期增加約11.3%。

研發

本集團繼續專注心腦血管、肝病、抗腫瘤和呼吸系統等治療領域的新產品研發。於回顧期間內，集團獲得生產批件3件、臨床批件2件、已申報產品增加新適應症7件、臨床完成後申請生產4件、新申報臨床18件及新申報生產8件。已累計有臨床批件、正在進行臨床試驗、申報生產的在研產品共184件，其中心腦血管用藥33件、肝病用藥11件、抗腫瘤用藥83件、呼吸系統用藥6件、糖尿病用藥11件及其它類用藥40件。

一直以來，集團十分重視研發，以結合自主創新、聯合開發及仿創開發的研發理念，不斷提升研發水平和速度，並視其為可持續發展的基礎，加大研發的資金投入。截至二零一四年九月三十日止九個月研發資金投入達約99,104萬港元，佔銷售額約10.8%。

本集團亦十分重視對知識產權的保護，鼓勵企業積極申報各種專利，以提高本集團的核心競爭能力。於回顧期間內，本集團新專利申請29項，其中發明專利28項和外觀設計1項；取得授權公告專利13項，其中發明專利11項和外觀設計2項。本集團合共獲得發明專利授權378項、授權實用新型專利4項及授權外觀設計專利50項。

投資者關係

本集團一直致力以維持高水平之企業管治，以確保集團的長期持續發展。於回顧期間內，本集團積極透過各種渠道與投資者緊密聯繫，以加深海內外投資者對集團的認識，並了解本集團之最新的發展。同時，本集團亦深明投資者對公司管治的啓發和重要性，故籍著與投資者的定期會議，收集更多寶貴意見，從而進一步提升企業管治水平。

於回顧期間內，本集團主動向投資者發佈最新業務發展訊息，並積極參與合共5個於歐美及亞洲區舉行的大型投資者會議和路演，其中包括「二零一四年德意志銀行新興市場會議」、「二零一四年摩根士丹利全球醫療保健大會」及「摩根士丹利亞太區醫療保健會議」等。此外，本集團亦為各國際及本地機構投資者安排了多次內地廠房參觀、電話會議及單對單會議，這些活動合共讓超過140名投資者充分了解本集團最新營運情況，鞏固股東、投資者及客戶之信心。

此外，本集團於 Institutional Investor 雜誌之「二零一四年全亞洲管理團隊」排行榜取得優異排名，並榮獲多項殊榮，反映本集團與投資者界緊密聯繫的成果。這些殊榮包括由買方分析員投票選出的「最佳投資者關係專員(醫療保健和製藥業)」第一位及「最佳榮譽公司」第十五位。本集團的卓越排名，乃綜合亞洲地區買方投資機構中超過860名買方分析員及基金經理，以及逾650名賣方分析員之正面意見而成。從本集團在各項類別的優異排名，再次顯示了投資界對本集團之高度認可。

與此同時，本集團通過在本公司及香港交易及結算所有限公司網站公佈年報及中期報告、季度、中期及年度業績公告、披露及通函，並透過適時發放企業公告，向股東及投資者發放公司訊息，以保持高透明度。

企業管治守則

董事認為，本公司於截至二零一四年九月三十日止九個月期間一直遵守上市規則附錄十四所載之《企業管治守則》條文，唯守則條文第A.6.7條有關獨立非執行董事（「獨董」）及其他非執行董事出席股東會除外。本公司四位獨董中，兩位獨董有出席本公司於二零一四年五月二十七日舉行之股東週年大會（「股東週年大會」），另外兩位獨董則因其他業務安排而缺席股東週年大會。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納載於上市規則附錄十所載之《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）的所有規定守則。在向所有董事作出特定查詢後，確認所有董事已遵守上市公司董事進行證券交易的標準守則所訂的規定。

流動資金及財務資源

本集團之流動資金狀況仍維持強勁。於回顧期間內，本集團之資金主要來自日常業務、於二零零五年出售中外科技有限公司、分別於二零一零年一月及六月進行先舊後新配售及於二零一三年十二月訂立之貸款協議下已提取之銀團貸款全數額度所得之現金。於二零一四年九月三十日，本集團之現金及銀行結餘約485,324萬港元（二零一三年十二月三十一日：約298,134萬港元）。

資本架構

於二零一四年九月三十日，本集團有短期貸款，金額約為6,034萬港元（二零一三年十二月三十一日：約7,415萬港元）及長期貸款，金額約為129,891萬港元（二零一三年十二月三十一日：無）。

資產抵押

於二零一四年九月三十日，本集團概無任何資產抵押（二零一三年十二月三十一日：無）。

或然負債

於二零一四年九月三十日，本集團及本公司均沒有重大之或然負債（二零一三年十二月三十一日：無）。

資產及負債比率

於二零一四年九月三十日，本集團之總資產約1,361,319萬港元(二零一三年十二月三十一日：約996,887萬港元)，總負債約542,876萬港元(二零一三年十二月三十一日：約274,390萬港元)，而資產及負債比率(總負債除以總資產)約39.9%(二零一三年十二月三十一日：約27.5%)。

僱員及薪酬政策

本集團根據僱員之表現、經驗及當時之市場薪酬，釐訂其薪津。其他僱員福利包括強積金、保險及醫療、資助培訓，以及購股權計劃。於回顧期間內，僱員成本(包括董事酬金)總額約為781,236,000港元(二零一三年：約581,201,000港元)。

承受匯率波動風險

本集團大部份資產及負債均以人民幣、美元及港元定值。於中國的合資企業獲准為經常性項目(包括向合資企業的外方投資者支付股息及盈利)將人民幣兌換成外幣。港元與美元之匯率長期以固定聯繫匯率掛鈎，董事認為本集團不會承受重大之外幣匯率風險，因此並無實施對沖或其他措施。

展望

在國家產業調整等一系列政策影響下，中國宏觀經濟將在一段時期內維持平穩低增長的新常態。儘管醫藥行業難免受到宏觀經濟下行的影響，並同時面臨醫保控費和持續降價政策的壓力，但人口老齡化、環境惡化所帶來的健康需求，仍然是促進醫藥行業發展的長期動力。故此，本集團認為醫藥行業仍會持續地以高於其他行業的速度長遠發展。

致謝

承蒙各位股東的鼎力信賴、支持和理解，本集團全體員工不懈努力，本人謹代表董事會致以謝意。

業績

本公司董事會宣佈本集團截至二零一四年九月三十日止九個月之未經審核簡明綜合業績，連同二零一三年同期之未經審核簡明綜合業績比較數字如下：

簡明綜合損益表

	附註	截至九月三十日止九個月	
		二零一四年 千港元 (未經審核)	二零一三年 千港元 (未經審核)
營業額	3	9,154,760	7,411,270
銷售成本		(2,003,572)	(1,599,662)
毛利		7,151,188	5,811,608
其他收入及利潤	3	225,660	109,131
銷售及分銷成本		(4,001,120)	(3,381,408)
行政費用		(429,995)	(464,402)
其他費用		(1,092,693)	(760,463)
財務成本	4	(19,848)	(1,549)
應佔聯營公司之盈利		247,621	219,563
除稅前盈利	5	2,080,813	1,532,480
所得稅費用	6	(356,341)	(276,133)
本期間盈利		<u>1,724,472</u>	<u>1,256,347</u>
盈利歸屬於：			
母公司持有者		1,157,486	836,010
非控制權益		566,986	420,337
		<u>1,724,472</u>	<u>1,256,347</u>
歸屬於母公司普通股權益持有者之每股盈利	8		
— 基本及攤薄後		<u>23.42 港仙</u>	<u>16.92 港仙</u>

本期間應付及建議股息之詳情列載於財務報表附註7。

簡明綜合全面收益表

	截至九月三十日止九個月	
	二零一四年 千港元 (未經審核)	二零一三年 千港元 (未經審核)
本期間盈利	<u>1,724,472</u>	<u>1,256,347</u>
其他全面(虧損)／收益		
其他全面(虧損)／收益於往後 期間將重新分類為損益：		
海外營運換算之匯兌差額	<u>(65,245)</u>	82,346
其他全面(虧損)／收益淨額於往後 期間將重新分類為損益	<u>(65,245)</u>	82,346
本期間其他全面(虧損)／收益，除稅後	<u>(65,245)</u>	82,346
本期間總全面收益	<u>1,659,227</u>	<u>1,338,693</u>
歸屬於：		
母公司持有者	<u>1,099,150</u>	901,418
非控制權益	<u>560,077</u>	437,275
	<u>1,659,227</u>	<u>1,338,693</u>

簡明綜合財務狀況表

	二零一四年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動資產		
物業、廠房及設備	2,224,213	2,107,111
預付土地租賃費用	264,990	192,969
商譽	63,169	58,083
其他無形資產	96,213	87,759
於聯營公司之投資	1,279,272	1,119,122
可供出售投資	99,893	142,747
遞延稅項資產	120,704	122,243
長期預付款	308,062	311,942
	<hr/>	<hr/>
總非流動資產	4,456,516	4,141,976
流動資產		
存貨	817,500	805,343
交易及票據應收賬款	2,008,291	1,582,998
預付、按金及其他應收款	902,851	317,506
應收相關公司款項	645	1,019
透過損益以公允價值列賬之權益投資	574,144	138,682
現金及銀行結餘	4,853,240	2,981,343
	<hr/>	<hr/>
總流動資產	9,156,671	5,826,891
流動負債		
應付賬款	572,918	475,003
應付稅項	130,006	58,267
其他應付款及預提費用	3,167,001	1,971,324
付息銀行借款	60,336	74,153
應付相關公司款項	8,221	1,123
	<hr/>	<hr/>
總流動負債	3,938,482	2,579,870
淨流動資產	<hr/>	<hr/>
	5,218,189	3,247,021
總資產減流動負債	<hr/>	<hr/>
	9,674,705	7,388,997

附註

9

簡明綜合財務狀況表(續)

		二零一四年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動負債			
遞延政府補貼		110,509	96,197
附息銀行借款		1,298,911	—
遞延稅項負債		80,855	67,837
		<hr/>	<hr/>
總非流動負債		1,490,275	164,034
		<hr/>	<hr/>
淨資產		8,184,430	7,224,963
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
權益			
歸屬於母公司持有者之權益			
已發行股本	10	123,536	123,536
儲備		6,141,435	5,264,651
建議末期股息		—	98,829
		<hr/>	<hr/>
非控制權益		6,264,971	5,487,016
		1,919,459	1,737,947
		<hr/>	<hr/>
總權益		8,184,430	7,224,963
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

附註：

1. 編製基準

該等財務報表乃根據香港會計師公會所頒佈之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（當中包括所有香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋）、香港公認會計準則及香港公司條例之披露規定而編製。該等財務報表乃根據歷史成本慣例編製，惟若干界定為物業、廠房及設備之建築物和權益投資以公允價值計量。除另有所指外，該等財務報表乃以港元（「港元」）呈列，所有價值調整至最接近之千位數。

本未經審核綜合財務資料應與二零一三年年度財務報表一併閱讀。

編製本未經審核綜合財務資料所採用之會計政策及計算方法與截至二零一三年十二月三十一日止年度之財務報表所採用者相符。

綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零一四年九月三十日止九個月之財務報表。附屬公司乃採用與本公司相同呈報日及一致會計政策來編製財務報表。附屬公司之業績自本集團取得控制權之日起綜合，及綜合至直至該等控制權終止日期為止。

收益或虧損及其他全面收益乃歸屬於母公司持有者及非控制權益，即使此舉會引致非控制權益為負數結餘。有關本集團內公司間交易產生之集團內部公司之所有資產及負債、權益、收益、費用及現金流均全部於綜合時抵銷。

一家附屬公司之擁有權權益發生變動（並未喪失控制權），則按權益交易列賬。

倘本集團失去對一家附屬公司之控制權，則其撤銷確認(i) 該附屬公司之資產（包括商譽）及負債；(ii) 任何非控制權益之賬面價值；及(iii) 於權益內記錄之累計匯兌差額；及確認(i) 所收代價之公允價值；(ii) 所保留任何投資之公允價值；及(iii) 損益賬中任何因此產生之盈餘或虧損。先前於其他全面收益表內確認之本集團應佔部份將按相同基準重新分類為損益或滾存盈利（視何者屬適），尤如集團已直接出售該相關資產或負債。

2. 經營分部資料

按管理層所需，本集團將業務按產品和服務分成業務單位，持續經營業務之三個可呈報營運分部資料如下：

- (a) 中藥現代製劑及西藥分部包括生產、銷售及配銷中藥現代製劑產品及西藥產品；
- (b) 投資分部為從事長期及短期投資；及
- (c) 其他分部主要包括(i) 本集團之研發部門，並提供服務予第三方；及(ii) 相關醫療及醫院業務。

管理層會獨立監察營運分部之業績而作出資源分配之決定及評定其表現。分部表現評估乃根據可呈報分部盈利／(虧損)，即本集團經調整稅前盈利／(虧損)。

分部資產不包括被視為以集團形式管理之遞延稅項資產及於聯營公司之權益。

分部負債不包括被視為以集團形式管理之應付稅項及遞延稅項負債。

截至二零一四年九月三十日止九個月之分部業績

	中藥現代 製劑及西藥 千港元	投資 千港元	其他 千港元	總計 千港元
分部營業額：				
售往外部的客戶	8,936,365	—	218,395	9,154,760
合計	<u>8,936,365</u>	<u>—</u>	<u>218,395</u>	<u>9,154,760</u>
分部業績	<u>1,915,282</u>	<u>11,434</u>	<u>34,645</u>	<u>1,961,361</u>
調整：				
利息及不可分攤利潤				75,463
應佔聯營公司之盈利				247,621
不可分攤的費用				(203,632)
除稅前盈利				2,080,813
所得稅費用				(356,341)
本期間盈利				<u>1,724,472</u>
資產及負債				
分部資產	8,933,805	2,954,873	324,533	12,213,211
調整：				
於聯營公司之投資				1,279,272
其他不可分攤資產				120,704
總資產				<u>13,613,187</u>
分部負債	3,688,594	1,415,611	113,691	5,217,896
調整：				
其他不可分攤負債				210,861
總負債				<u>5,428,757</u>
其他分部資料：				
折舊和攤銷	<u>150,710</u>	<u>1,426</u>	<u>12,959</u>	<u>165,095</u>
資本支出	<u>337,498</u>	<u>12,274</u>	<u>8,878</u>	<u>358,650</u>
其他非現金費用	<u>451</u>	<u>1</u>	<u>9</u>	<u>461</u>

截至二零一三年九月三十日止九個月之分部業績

	中藥現代 製劑及西藥 千港元	投資 千港元	其他 千港元	總計 千港元
分部營業額：				
售往外部的客戶	7,232,727	–	178,543	7,411,270
合計	<u>7,232,727</u>	<u>–</u>	<u>178,543</u>	<u>7,411,270</u>
分部業績	<u>1,393,860</u>	<u>(9,527)</u>	<u>23,632</u>	1,407,965
調整：				
利息及不可分攤利潤				43,037
應佔聯營公司之盈利				219,563
不可分攤的費用				<u>(138,085)</u>
除稅前盈利				1,532,480
所得稅費用				<u>(276,133)</u>
本期間盈利				<u>1,256,347</u>
資產及負債				
分部資產	6,508,868	1,743,523	278,703	8,531,094
調整：				
於聯營公司之投資				1,085,336
其他不可分攤資產				<u>69,364</u>
總資產				<u>9,685,794</u>
分部負債	2,730,089	102,289	94,959	2,927,337
調整：				
其他不可分攤負債				<u>145,410</u>
總負債				<u>3,072,747</u>
其他分部資料：				
折舊和攤銷	<u>125,962</u>	<u>1,370</u>	<u>13,919</u>	<u>141,251</u>
資本支出	<u>271,474</u>	<u>195</u>	<u>11,272</u>	<u>282,941</u>
其他非現金費用	<u>1,308</u>	<u>–</u>	<u>14</u>	<u>1,322</u>

由於本集團之營業額逾90%來自中國大陸顧客及本集團之資產逾90%位於中國大陸，故不顯示地理區域的分類資料。

由於沒有單一顧客於二零一四年及二零一三年九月三十日止九個月內佔本集團營業額逾10%，故不顯示主要顧客。

5. 除稅前盈利

本集團除稅前盈利已扣除／(計入)：

	截至九月三十日止九個月	
	二零一四年 千港元 (未經審核)	二零一三年 千港元 (未經審核)
銷售成本	2,003,572	1,599,662
折舊	160,867	138,403
預付土地租賃費用確認	909	464
其他無形資產攤銷	3,319	2,384
研究及開發費	991,045	647,963
銀行利息收入	(75,463)	(43,037)
股息收入	(9,791)	(11,719)
公允價值(盈利)／虧損，淨額：		
透過損益以公允價值列賬之權益投資		
－持作交易	(40,535)	24,114
經營租賃之最低租金：		
土地及樓宇	11,586	10,618
核數師酬金	3,060	2,904
員工成本(包括董事酬金)		
工資及薪金	647,265	540,301
退休金供款	133,971	40,900
	<hr/>	<hr/>
	781,236	581,201
	<hr/>	<hr/>
應收賬款減值虧損計提	51,587	64,622
海外匯兌差異，淨額	2,584	(30,591)

6. 所得稅費用

	截至九月三十日止九個月	
	二零一四年 千港元 (未經審核)	二零一三年 千港元 (未經審核)
本集團：		
本期間－香港	—	—
本期間－中國大陸所得稅	343,203	252,912
遞延稅項	13,138	23,221
	<hr/>	<hr/>
本期間稅金	356,341	276,133
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

香港所得稅以本期間內於香港所產生之預計應課稅收入按稅率16.5%(二零一三年：16.5%)予以撥備。應課稅收入乃根據適用於本集團所營運之國家的稅率計算，並根據現法規、詮釋及慣例而作出調整。

於二零一四年九月三十日止九個月內，由於正大天晴、南京正大天晴、江蘇豐海、江蘇清江、青島海爾、上海通用及連雲港潤眾被評為「高新技術企業」，彼等之企業所得稅稅率均為15%。

除上述企業外，其他位於中國之企業於二零一四年之所得稅稅率為25%。

7. 股息及暫停辦理股份過戶登記手續

董事會建議派發截至二零一四年九月三十日止三個月之第三季度股息每股普通股1.5港仙(二零一三年：1港仙)。該股息將於二零一四年十二月十八日(星期四)派發予二零一四年十二月五日(星期五)名列本公司股東名冊之股東。

本公司將於二零一四年十二月四日(星期四)至二零一四年十二月五日(星期五)(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。為確保有權收取第三季度股息，各股東須於二零一四年十二月三日(星期三)下午四時前將所有文件連同有關股票交回本公司之股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓，方為有效。

8. 歸屬於母公司普通股權益持有者之每股盈利

每股基本盈利乃按本期間股東應佔淨利潤約1,157,486,000港元(二零一三年：約836,010,000港元)及期間內已發行加權平均數普通股4,941,461,473股(二零一三年：4,941,461,473股)而計算。

本集團於該兩個期間內概無潛在攤薄普通股。

9. 現金及銀行結餘

	二零一四年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
無限制之現金及銀行結餘	1,306,450	1,438,151
於三個月內期滿之定期存款	2,725,301	1,452,262
超逾三個月期滿之定期存款	821,489	90,930
	4,853,240	2,981,343

10. 股本

	二零一四年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
法定股本：		
8,000,000,000股普通股每股0.025港元 (二零一三年：8,000,000,000股 普通股每股0.025港元)	200,000	200,000
已發行及已繳足股本：		
4,941,461,473股普通股每股0.025港元 (二零一三年：4,941,461,473股 普通股每股0.025港元)	123,536	123,536

獨立非執行董事、審核委員會及業績審閱

本集團已遵守上市規則第3.10及3.10(A)條委任足夠人數之獨董，其中最少一位獨董擁有相關的專業資格或會計或財務管理經驗。本公司已委任四位獨董及其中一位擁有財務管理經驗，有關各人之簡歷已刊載於本公司二零一三年年報內。

審核委員會由三位獨董組成。審核委員會已與管理層檢討本集團採用之會計準則及規例，並討論內部監控及財務報告事項，包括審閱本公司截至二零一四年九月三十日止九個月之未經審核綜合財務報告。

認購 KAROLINSKA DEVELOPMENT AB 公司股份

於回顧期間後，於二零一四年十一月五日，本公司認購Karolinska Development AB公司（「Karolinska Development」）已發行股本中的4,853,141股B股股份（「認購股份」）。Karolinska Development乃一家於瑞典成立，其B股股份於斯德哥爾摩證券交易所(NASDAQ OMX Stockholm)上市之公司，總代價為63,090,833瑞典克郎（相等於約67,898,000港元）（「認購事項」）。詳情請參閱本公司於二零一四年十一月五日之公告。

認購股份分別佔Karolinska Development現時已發行股本約10%及Karolinska Development因發行認購股份已發行股本被擴大後約9.09%。

認購事項可使本集團通過Karolinska Development聚集北歐的創新資源，加強在亞洲尤其中國市場的發展及有助擴大本集團在生物製藥領域上的研發專案來源。

購買、出售或贖回上市證券

於二零一四年一月一日至二零一四年九月三十日止期間內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

承董事會命
中國生物製藥有限公司
主席
謝炳

中國，二零一四年十一月十日

於本公告日，本公司董事會包括七位執行董事，即謝炳先生、張寶文先生、徐曉陽先生、謝忻先生、鄭翔玲女士、陶惠啟先生及何惠宇先生以及四位獨立非執行董事，即陸正飛先生、李大魁先生、李軍女士及梅興保先生。